

## Where Will We Find A Home

It's nearly two months now that we've been looking for a house. We're living in a labor camp now but farm work is nearly over. We're caught, Raul must get another job, when that happens we have to leave the camp and we don't have a house.

Raul and Margaret Cantu sat talking about their housing problem. The Cantu's have seven children and two grandchildren in their household.

They came from Lubbock, Texas to Oregon at the beginning of the season. Said Raul, "I worked on farms in Texas, seven days a week, 12 hours a day - income \$48.00 a week. We heard that we could make more money in Oregon, especially if the kids helped us with the work. "The crops were not good this year, we all worked hard and just broke even, no savings."

"I've been offered a job, the kids must go to school. We have to find a house to make it through the winter."

## Familia Cantu

Hacen dos meses que buscamos una casa. Estamos viviendo en un campamento pero el trabajo está par terminar. Estamos en un problema. Raul tiene que buscar otro trabajo. Cuando esto ocurra tendremos que abandonar el campamento y no tenemos una casa donde ir.

Raul y Margaret conversaban sobre el problema de encontrar casa. Los Cantu tienen siete niños y dos nietos.

Vinieron de Lubbock, Texas a Oregon cuando comenzó la cosecha. Dice Raul, "Yo trabajaba en los campos en Texas, siete días a la semana, doce horas al día, ganando \$48 a la semana. Supimos que en Oregon se podía ganar más, sobretodo si los niños ayudaban en el trabajo. "Las cosechas no fueron buenas este año. Trabajamos duro pero lo ganado sólo alcanzo para vivir, no para ahorrar." "Me han ofrecido un trabajo. Los niños deben ir al colegio. Queremos encontrar una casa para el invierno."

## West Tuality Community Child Care

The West Tuality Council of Churches plans to open their day care nursery this week. The year round day care center at the First Christian Church in Forest Grove will be open five days a week, 6 a.m. to 6 p.m.

This community project grew out of the combined efforts of Church groups, responsible citizens and VML. Said Judy Cochran, VML Day Care Supervisor in Hillsboro, "It is community effort that has made day care available for the children. We appreciate all that has been done to make this center possible."

Reverend Richard Perry, Chairman of the West Tuality Council of Churches day care program chose his committee. They are: Jerry Anderson, Welfare Department Hillsboro; Judy Cochran VML, Vera Greger, Annabelle Lewis, Ruby Perrigren, Pacific University; Winnie Camman, Harvey Clarke, Principal, Forest Grove Elementary school; Jeanette Hanby, Bob Warner, Principal, North Plains Elementary School.

The committee has formulated a list of objectives for the Day Care Program, some of them are:

1. Pre-school preparation for the children to ease the adjustment to the school situation.

2. Day care to allow parents to devote their individual time for their own development in their efforts to be self supporting.

3. Attendance priorities will be given to children of adults who attend classes in adult education, children of migrant and welfare families or low income families in the community; children from middle income families if enrollment of other is low and the children are old enough to attend nursery school.

The Valley Migrant League will purchase care from the West Tuality Council of Churches Day

El Consejo de Iglesias de West Tuality espera inaugurar su centro para el cuidado de niños esta semana. El centro para el cuidado de niños del First Christian Church en Forest Grove estará abierto durante cinco días de la semana, de 6 a.m. a 6 p.m.

Este proyecto comunitario nació del esfuerzo combinado de grupos religiosos, ciudadanos responsables y el VML. Nos dice Judy Cochran, Supervisora del Centro para el cuidado de niños del VML en Hillsboro, "Este es un esfuerzo de toda la comunidad que ha hecho posible el cuidado de los niños durante el día. Agradecemos todo lo que se ha hecho para hacer este centro una realidad."

El Reverendo Richard Perry, Presidente del Consejo de Iglesias de West Tuality eligió su comité. Ellos son: Jerry Anderson del Departamento de Bienestar de Hillsboro; Judy Cochran el VML; Vera Greger, Annabelle Lewis, Ruby Perrigren de Pacific University; Winnie Camman, Harvey Clarke, Director de la Escuela Elemental de Forest Grove; Jeanette Hanby, Bob Warner, Director de la Escuela Elemental de North Plains.

El Comité ha formulado una lista de objetivos para el Programa de Cuidado del Niño, algunos de los cuales son:

1.-Enseñanza elemental para los niños con el fin de prepararlos para el colegio.

2.-Permitir que los padres dediquen su tiempo a tareas que les da educación necesaria para mejorar sus medios de vida.

3.-Se dará prioridad a aquellos niños cuyos padres están atendiendo clases en educación para adultos, a los niños de migrantes y de aquellos que están viviendo del seguro social y a los niños de familias de escasos recursos; y a los niños de familias de recursos medios si hay el espacio y los niños tienen la edad suficiente para atender las clases.

El VML pagará por los servicios que presten el Consejo de Iglesias del Day Care Center. Actualmente

Care Center. Now year round child day care is available for children and parents in need.

el servicio de cuidado de niños está a disposición de niños y padres que lo necesiten.

## Independence Town Meeting

Independence is seeking the answers to its community needs. Oct. 21, at Talmadge Junior High School, in Independence is the day set aside for the people to meet and voice their opinions about their town.

A Community Congress, sponsored by Pacific Power and Light, patterned after the New England town meetings, will be held to discuss five selected topics. Civic Pride, Parks and Recreations, City Improvement, Business Facilities and Industrial Development have been chosen for their urgency.

John Pfaff, chairman of the Congress explained the program. Thirty minutes of pictures will start the day, to illustrate problems in each of the five areas. Each person will then select one of five discussion groups to attend. Panels, made up of residents will lead the open discussion groups to make recommendations or solutions. These recommendations will be presented to the entire Congress, who will then channel them to the group most concerned with the specific problem. Panel members will insure action on the proposals.

"We are anxious to have the Spanish speaking members of the area attend the Congress," said Mr. Pfaff. It is important to hear each person's opinion.

The goal of the Congress, according to Mr. Pfaff is "to create interest in the home as well as an interest in the community. We want Independence to be a better place to live and to trade."

This is a chance to participate in your community, don't let it slip by.

Independence busca la solución a las necesidades de la comunidad. El 21 de octubre en el Talmadge Junior High School, en Independence, es el día en que los habitantes podrán opinar sobre los problemas de su ciudad. Se llevará a cabo un Congreso de la Comunidad, auspiciado por la compañía Pacific Power and Light, por el estilo de las reuniones comunitarias que se efectúan en el estado de New England, y se discutirán cinco temas. Orgullo Cívico, Citios de Recreo y Parques, Mejoras en la Ciudad, y Facilidades para el Desarrollo Comercial e Industrial son los temas que han sido elegidos por la urgencia que tienen.

John Pfaff, presidente del Congreso explicó el programa. Se empezará el día con treinta minutos de películas, para así ilustrar problemas en cada uno de los cinco temas. Cada persona podrá seleccionar uno de los cinco grupos de discusión. Un grupo de residentes tendrán a cargo la dirección de estos grupos con el fin de obtener recomendaciones y soluciones. Estas recomendaciones se presentarán al Congreso, el que a su vez los enviará al grupo más relacionado con cada problema. Estos miembros tendrán la responsabilidad de ver que las soluciones propuestas se ejecuten.

"Queremos que los miembros de habla española atiendan este Congreso," dijo al señor Pfaff. Es importante que sepamos la opinión de cada persona. La meta del Congreso, según el señor Pfaff es "crear interés tanto en el hogar como en la comunidad. Queremos que Independence sea un mejor lugar para vivir y prosperar comercialmente. Esta es una oportunidad para participar en la comunidad. No hay que dejarla pasar."